

270166-2026 - Mise en concurrence

Allemagne – Services de programmation et de conseil en logiciels – Erstellung und Betrieb eines Onlineportals für grüne Berufe

OJ S 77/2026 21/04/2026

Avis de marché ou de concession – régime ordinaire - Avis de changement Services

1. Acheteur

1.1. Acheteur

Nom officiel: Landwirtschaftskammer Nordrhein-Westfalen

Adresse électronique: vergabestelle@lwk.nrw.de

Forme juridique de l'acheteur: Organisme de droit public, contrôlé par une autorité régionale

Activité du pouvoir adjudicateur: Services d'administration générale

2. Procédure

2.1. Procédure

Titre: Erstellung und Betrieb eines Onlineportals für grüne Berufe

Description: Mit dieser Ausschreibung soll ein Auftragnehmer gefunden werden, der die Erstellung sowie den späteren Betrieb, das Hosting, den Support, die Wartung und Pflege sowie die kontinuierliche Weiterentwicklung eines länderübergreifenden Onlineportals für grüne Berufe übernimmt. Rechtliche Grundlage des Vorhabens ist das am 14.08.2017 in Kraft getretene Gesetz zur Verbesserung des Onlinezugangs zu Verwaltungsleistungen (OZG). Auftraggeber ist die Landwirtschaftskammer Nordrhein-Westfalen, vertreten durch den Direktor der Landwirtschaftskammer, im Folgenden Auftraggeber genannt. Der Auftraggeber handelt im eigenen Namen, jedoch im Interesse der Steuerungs- und Koordinierungsgruppe des Projektes "Digitalisierung des Berufsbildungsmanagements im ländlichen Raum" (AZUBIdigital). In dem Projekt haben sich 14 Bundesländer zusammengeschlossen, um das Portal AZUBIdigital gemeinsam zu entwickeln. Die beteiligten Länder (nachfolgend: Bündnispartner) wollen es als eigenständige Mandanten nutzen und ihre bestehenden Fachverfahren zur beruflichen Bildung anbinden. Das Entwicklungsprojekt wird vollständig aus Bundesmitteln gefördert, der Betrieb wird von den Bündnispartnern finanziell getragen. Mit dem ausgewählten Auftragnehmer wird ein EVB-IT-Systemvertrag (siehe Anlage) geschlossen. Details sind der Leistungsbeschreibung nebst Anlagen in den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Identifiant de la procédure: 226eeab3-035d-40e9-bfae-847af9dd2e08

Identifiant interne: 2026-015

Type de procédure: Négociée avec publication préalable d'un appel à la concurrence / concurrentielle avec négociation

La procédure est accélérée: oui

Justification de la procédure accélérée: Für dieses Verfahren bedingt sich der öffentliche Auftraggeber gem. § 17 Abs. 3 VgV aus, die Teilnahmefrist von 30 Kalendertagen um einen halben Tag zu reduzieren, um den Projektzeitplan einhalten zu können. Die Notwendigkeit für diese Fristverkürzung ergibt sich zwangsläufig aus dem Umstand, dass die alternative Einsparung des halben Tages in einer späteren Phase dieses Verhandlungsverfahrens ebenfalls zu Fristkürzungen bei dann bspw. den Angebotsfristen beitragen würde, was nach pflichtgemäßer Prüfung der Angemessenheit durch den Auftraggeber für kritischer bewertet

wurde als eine Einsparung in der Teilnahmefrist. Der Auftraggeber war in der Vorbereitung des Verfahrens bemüht, den Termin für die Bekanntmachung deutlich früher anzusetzen. Aufgrund der Projektförderung und notwendiger Abstimmungen mit dem Fördermittelgeber sowie Verhandlungen im Arbeitskreis zuständiger Stellen bei den Bündnispartnern konnte letztlich kein früherer Termin als der 13.04.2026 eingehalten werden.

2.1.1. Objet

Nature principale du marché: Services

Nomenclature principale (cpv): 72200000 Services de programmation et de conseil en logiciels

Nomenclature complémentaire (cpv): 72267100 Maintenance de logiciels de technologies de l'information

2.1.2. Lieu d'exécution

Adresse postale: Nevinghoff 40

Ville: Münster

Code postal: 48147

Subdivision pays (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)

Pays: Allemagne

2.1.4. Informations générales

Informations complémentaires: #Bekanntmachungs-ID: CXS7YDBYT8NBPWSA#

Elektronische Teilnahmeanträge/Angebote sind ausschließlich über den Vergabemarktplatz des Landes NRW www.evergabe.nrw.de einzureichen. Das Hochladen, die Verschlüsselung und die Weiterleitung des Teilnahmeantrags/Angebotes erfolgt ausschließlich mit dem vom Vergabemarktplatz NRW zur Verfügung gestellten Bietertool. Weitere Informationen zu den Signaturen, zum Bietertool und zum technischen Betrieb stehen Ihnen unter www.vergabe.nrw.de im Bereich Wirtschaft/Einkauf NRW/Vergabemarktplatz und insbesondere unter <https://support.cosinex.de/unternehmen/> zur Verfügung. Auf das Formular 312_322 in den Vergabeunterlagen wird hingewiesen. Ermittlung des wirtschaftlichsten Angebotes: Das wirtschaftlichste Angebot wird nach der erweiterten Richtwertmethode nach UfAB ermittelt. Details hierzu finden Sie auf den Seiten 15-17 der Leistungsbeschreibung.

Base juridique:

Directive 2014/24/UE

vgv -

2.1.6. Motifs d'exclusion

Sources des motifs d'exclusion: Avis

Manquement à des obligations liées à des motifs d'exclusion purement nationaux:

Participation à une organisation criminelle: Zwingender Ausschlussgrund gem. § 123 Abs. 1 Nr. 1 GWB

Infractions terroristes ou infractions liées aux activités terroristes: Zwingender Ausschlussgrund gem. § 123 Abs. 1 Nr. 1 GWB

Blanchiment de capitaux ou financement du terrorisme: Zwingender Ausschlussgrund gem. § 123 Abs. 1 Nr. 1 und 3 GWB

Fraude: Zwingender Ausschlussgrund gem. § 123 Abs. 1 Nr. 4 und 5 GWB

Corruption: Zwingender Ausschlussgrund gem. § 123 Abs. 1 Nr. 8 GWB

Travail des enfants et autres formes de traite des êtres humains: Zwingender Ausschlussgrund gem. § 123 Abs. 1 Nr. 10 GWB

Manquement à l'obligation relative au paiement d'impôts et taxes: Zwingender Ausschlussgrund gem. § 123 Abs. 4 Nr. 1 GWB

Manquement à l'obligation relative au paiement de cotisations de sécurité sociale: Zwingender Ausschlussgrund gem. § 123 Abs. 4 Nr. 1 GWB

Manquement aux obligations dans le domaine du droit environnemental: Fakultativer Ausschlussgrund gem. § 124 Abs. 1 Nr. 1 GWB

Manquement aux obligations dans le domaine du droit social: Fakultativer Ausschlussgrund gem. § 124 Abs. 1 Nr. 1 GWB

Manquement aux obligations dans le domaine du droit du travail: Fakultativer Ausschlussgrund gem. § 124 Abs. 1 Nr. 1 GWB

Insolvabilité: Fakultativer Ausschlussgrund gem. § 124 Abs. 1 Nr. 2 GWB

Biens administrés par un liquidateur: Fakultativer Ausschlussgrund gem. § 124 Abs. 1 Nr. 2 GWB

État de cessation d'activités: Fakultativer Ausschlussgrund gem. § 124 Abs. 1 Nr. 2 GWB

Situation analogue à la faillite prévue dans la législation nationale: Fakultativer Ausschlussgrund gem. § 124 Abs. 1 Nr. 2 GWB

Faute professionnelle grave: Fakultativer Ausschlussgrund gem. § 124 Abs. 1 Nr. 3 GWB

Accords avec d'autres opérateurs économiques en vue de fausser la concurrence: Fakultativer Ausschlussgrund gem. § 124 Abs. 1 Nr. 4 GWB

Conflit d'intérêt créé par sa participation à la procédure de passation de marché: Fakultativer Ausschlussgrund gem. § 124 Abs. 1 Nr. 5 GWB

Association directe ou indirecte à la préparation de cette procédure de passation de marché: Fakultativer Ausschlussgrund gem. § 124 Abs. 1 Nr. 6 GWB

Résiliation, dommages et intérêts ou autres sanctions comparables: Fakultativer Ausschlussgrund gem. § 124 Abs. 1 Nr. 7 GWB

Fausses déclarations, dissimulation d'informations, incapacité de présenter les documents requis ou obtention d'informations confidentielles sur cette procédure: Fakultativer Ausschlussgrund gem. § 124 Abs. 1 Nr. 9a, b und c GWB

5. Lot

5.1. Lot: LOT-0001

Titre: Erstellung und Betrieb eines Onlineportals für grüne Berufe

Description: Mit dieser Ausschreibung soll ein Auftragnehmer gefunden werden, der die Erstellung sowie den späteren Betrieb, das Hosting, den Support, die Wartung und Pflege sowie die kontinuierliche Weiterentwicklung eines länderübergreifenden Onlineportals für grüne Berufe übernimmt. Rechtliche Grundlage des Vorhabens ist das am 14.08.2017 in Kraft getretene Gesetz zur Verbesserung des Onlinezugangs zu Verwaltungsleistungen (OZG). Auftraggeber ist die Landwirtschaftskammer Nordrhein-Westfalen, vertreten durch den Direktor der Landwirtschaftskammer, im Folgenden Auftraggeber genannt. Der Auftraggeber handelt im eigenen Namen, jedoch im Interesse der Steuerungs- und Koordinierungsgruppe des Projektes "Digitalisierung des Berufsbildungsmanagements im ländlichen Raum" (AZUBIdigital). In dem Projekt haben sich 14 Bundesländer zusammengeschlossen, um das Portal AZUBIdigital gemeinsam zu entwickeln. Die beteiligten Länder (nachfolgend: Bündnispartner) wollen es als eigenständige Mandanten nutzen und ihre bestehenden Fachverfahren zur beruflichen Bildung anbinden. Das Entwicklungsprojekt wird vollständig aus Bundesmitteln gefördert, der Betrieb wird von den Bündnispartnern finanziell getragen. Mit dem ausgewählten Auftragnehmer wird ein EVB-IT-Systemvertrag (siehe Anlage) geschlossen. Mit Hilfe des Portals AZUBIdigital sollen die Prozesse im Zusammenhang mit der beruflichen Bildung vollständig digital abgebildet werden. Zu diesen Prozessen zählen der Abschluss von Berufsausbildungsverträgen, die An- und Abmeldung zu Prüfungsverfahren, die Anerkennung von Ausbilderinnen und Ausbildern sowie Ausbildungsstätten, die

Entschädigung von Prüferinnen und Prüfern, das Beantragen von Zeugnisweitschriften sowie weitere verwaltungsrelevante Abläufe. Portal-Nutzer müssen sich über eine integrierte Nutzerverwaltung anmelden können und durch die Zuordnung spezifischer Rollen Zugriff auf die jeweils relevanten Daten und Funktionen erhalten. Sobald die externen technischen Voraussetzungen für die BundID mit Vertrauensniveau "substanziell" oder höher erfüllt sind, soll auch ein reibungsloser Umstieg von der integrierten Nutzerverwaltung auf eine Anmeldung über die BundID mit Vertrauensniveau "substanziell" oder höher möglich sein. Die zentralen Funktionen für Portal-Nutzer gliedern sich in die Bereiche Berufsausbildungsvertrag, Fortbildung, Prüfungswesen und Services. Die detaillierte Beschreibung befindet sich im Fachlichen Lastenheft. Details sind der Leistungsbeschreibung nebst Anlagen in den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Identifiant interne: 2026-015

5.1.1. Objet

Nature principale du marché: Services

Nomenclature principale (cpv): 72200000 Services de programmation et de conseil en logiciels

Nomenclature complémentaire (cpv): 72267100 Maintenance de logiciels de technologies de l'information

Options:

Description des options: Die Beauftragung der Leistungen zu Betrieb, Hosting und Weiterentwicklung des Gesamtsystems ist zunächst für vier Jahre nach Abnahme des betriebsbereiten Systems geplant, mit der Option auf Verlängerung um ein weiteres Jahr. Die Ausübung der Verlängerungsoption ist dem Auftragnehmer spätestens sechs Monate vor Ablauf der Vertragslaufzeit schriftlich mitzuteilen. Die Beauftragung steht unter dem Vorbehalt der Verfügbarkeit der hierfür erforderlichen finanziellen Mittel beim Auftraggeber und bei den Bündnispartnern. Für den Fall, dass beim Auftraggeber und den Bündnispartnern über die Vertragslaufzeit hinaus weitere erforderliche finanzielle Mittel, in entsprechender Höhe für Betrieb, Hosting, Weiterentwicklung des Gesamtsystems bereitstehen, ist eine Beauftragung der Leistungen an den Auftragnehmer unter gleichen Bedingungen möglich (§ 132 Abs. 2 Nr. 1 GWB).

5.1.2. Lieu d'exécution

Adresse postale: Nevinghoff 40

Ville: Münster

Code postal: 48147

Subdivision pays (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)

Pays: Allemagne

5.1.3. Durée estimée

Durée: 66 Mois

5.1.4. Reconduction

Nombre maximum de reconductions: 1

Autres informations sur le renouvellement: Die Beauftragung der Leistungen zu Betrieb, Hosting und Weiterentwicklung des Gesamtsystems ist zunächst für vier Jahre nach Abnahme des betriebsbereiten Systems geplant, mit der Option auf Verlängerung um ein weiteres Jahr. Die Ausübung der Verlängerungsoption ist dem Auftragnehmer spätestens sechs Monate vor Ablauf der Vertragslaufzeit schriftlich mitzuteilen. Die Beauftragung steht unter dem Vorbehalt der Verfügbarkeit der hierfür erforderlichen finanziellen Mittel beim Auftraggeber und bei den Bündnispartnern.

5.1.6. Informations générales

Participation réservée:

La participation n'est pas réservée.

Les noms et les qualifications professionnelles du personnel chargé de l'exécution du marché doivent être mentionnés: Exigence dans la demande de participation

Projet de passation de marché non financé par des fonds de l'UE

Le marché relève de l'accord sur les marchés publics (AMP): oui

Le marché en question convient aussi aux petites et moyennes entreprises (PME): oui

Informations complémentaires: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für:selbst#, #Besonders auch geeignet für:startup#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Marché public stratégique

Objectif du marché public stratégique: Pas de passation de marché stratégique

5.1.9. Critères de sélection

Sources des critères de sélection: Avis

Critère: Proportion de sous-traitance

Description du critère de sélection: 531 EU Bewerber-/Bietergemeinschaftserklärung (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): Nur auszufüllen, wenn Bewerber- oder Bietergemeinschaft gebildet wird.

Critère: Proportion de sous-traitance

Description du critère de sélection: 534a EU Eigenerklärung Eignungsleihe (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): Nur auszufüllen, wenn Eignungsleihe in Anspruch genommen wird.

Critère: Proportion de sous-traitance

Description du critère de sélection: 534b EU Erklärung Eignungsleihe und Haftungserklärung (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): Nur auszufüllen, wenn Eignungsleihe in Anspruch genommen wird.

Critère: Proportion de sous-traitance

Description du critère de sélection: Information Nachunternehmerleistungen_TNW (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): Sofern der Einsatz von Unterauftragnehmern geplant ist, kann deren geplanter Einsatz im Formular Unterauftragnehmerleistungen informativ mitgeteilt werden.

Critère: Proportion de sous-traitance

Description du critère de sélection: 533a EU Informationen Unteraufträge (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Nur bei Einsatz von Nachunternehmern auszufüllen.

Critère: Proportion de sous-traitance

Description du critère de sélection: 533b EU Nachweis Unterauftragnehmer (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Nur bei Einsatz von Nachunternehmern auszufüllen.

Critère: Inscription à un registre professionnel pertinent

Description du critère de sélection: Erklärung über die Eintragung in einem Berufs- oder Handelsregister (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): Erklärung über die Eintragung in einem Berufs- oder Handelsregister nach Maßgabe der Rechtsvorschriften des Landes, in dem das Unternehmen niedergelassen ist (vgl. EEE Teil IV, Abschnitt A)

Critère: Assurance responsabilité professionnelle pour les risques

Description du critère de sélection: Nachweis über eine Berufs- oder

Betriebshaftpflichtversicherung (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): Nachweis einer aktuell gültigen Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung über mindestens 3.000.000 EUR brutto je Schadensfall und Versicherungsjahr oder Erklärung, dass diese bis Vertragsschluss beigebracht wird. Neben Sach- und Personenschäden müssen auch Vermögensschäden mit umfasst sein. Bitte beachten Sie, dass die Angaben der EEE hier nicht ausreichend sind. Im Falle der Bildung einer Bewerbergemeinschaft ist dieser Nachweis von allen beteiligten Unternehmen einzureichen, wobei die Deckungssumme für die Bewerbergemeinschaft als Ganzes gilt.

Critère: Qualifications éducatives et professionnelles pertinentes

Description du critère de sélection: Unternehmensdarstellung (Mit dem Teilnahmeantrag;

Mittels Eigenerklärung): Stellen Sie Ihr Unternehmen / Ihre Bewerbergemeinschaft und das entsprechende Leistungsportfolio auf max. 3 A4-Seiten dar. Es sind auch Angaben dazu zu machen, ob und auf welche Weise der Bewerber / die Mitglieder der Bewerbergemeinschaft wirtschaftlich mit anderen Unternehmen verknüpft ist / sind. Erfüllungsgrad (s. auch KG 2, K 2 in Ziff. 3.2 der Leistungsbeschreibung): 0 Punkte: Das beschriebene Leistungsportfolio deckt das zu leistende Tätigkeitsfeld unzureichend ab. 5 Punkte: Das beschriebene Leistungsportfolio deckt das zu leistende Tätigkeitsfeld in ausreichendem Maße ab. 7 Punkte: Das beschriebene Leistungsportfolio deckt das zu leistende Tätigkeitsfeld in hohem Maße ab. 10 Punkte: Das beschriebene Leistungsportfolio deckt das zu leistende Tätigkeitsfeld in sehr hohem Maße ab. Das Kriterium wird mit dem Faktor 8 gewichtet, sodass für dieses Kriterium maximal ($8 * 10$) 80 Punkte erreicht werden können.

Critère: Chiffre d'affaires annuel spécifique

Description du critère de sélection: Spezifischer Jahresumsatz (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): Geben Sie die jährlichen Umsatzzahlen (brutto) Ihres Unternehmens in dem Tätigkeitsbereich des Auftrags (Erstellung und Betrieb), bezogen auf die letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre in Euro an. Bei Bewerbergemeinschaften genügt es, wenn ihre Mitglieder insgesamt den geforderten jährlichen Mindestumsatz erreichen.

Entsprechendes gilt bei der Einschaltung von anderen Unternehmen, auf deren Eignung sich der Bewerber oder die Bewerbergemeinschaft beruft. Erfüllungsgrad (s. auch KG 2, K 3 in Ziff. 3.2 der Leistungsbeschreibung): 0 Punkte: weniger als 1.900.000 EUR 5 Punkte: zwischen 1.900.000 und 2.200.000 EUR 7 Punkte: mehr als 2.200.000 und bis einschl. 2.600.000 EUR 10 Punkte: mehr als 2.600.000 EUR Das Kriterium wird mit dem Faktor 8 gewichtet, sodass für dieses Kriterium maximal ($8 * 10$) 80 Punkte erreicht werden können.

Critère: Effectif moyen annuel

Description du critère de sélection: Auftragsbezogenes Personal (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): Nennen Sie die Zahl der Mitarbeitenden Ihres Unternehmens in dem Tätigkeitsbereich des Auftrags, bezogen auf die letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre.

Bei Bewerbergemeinschaften genügt es, wenn ihre Mitglieder insgesamt die geforderten jährlichen Personalzahlen erreichen. Entsprechendes gilt bei der Einschaltung von anderen Unternehmen, auf deren Eignung sich der Bewerber oder die Bewerbergemeinschaft beruft. Erfüllungsgrad (s. auch KG 2, K 4 in Ziff. 3.2 der Leistungsbeschreibung): 0 Punkte: weniger als 12 Personen 5 Punkte: zwischen 12 und 20 Personen 7 Punkte: mehr als 20 und bis 25 Personen 10 Punkte: mehr als 25 Personen Das Kriterium wird mit dem Faktor 8 gewichtet, sodass für dieses Kriterium maximal ($8 * 10$) 80 Punkte erreicht werden können.

Critère: Certificats délivrés par des instituts de contrôle de la qualité

Description du critère de sélection: Zertifizierung nach ISO 270001 (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): Erklären Sie, dass der Betrieb des Portals in einem Rechenzentrum erfolgt, das eine Zertifizierung nach ISO 27001 nachweisen kann und fügen Sie das gültige ISO 27001 Zertifikat dem Teilnahmeantrag bei.

Critère: Mesures pour garantir la qualité

Description du critère de sélection: Bestätigung bzgl. deutschsprachiger Hotline/Service Desk /Help Desk (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): Bestätigen Sie, dass mit Beginn der Integrationsphase über den gesamten Lebenszyklus des Portals eine deutschsprachige Hotline / Service Desk / Help Desk zur Betreuung des Portals zur Verfügung steht.

Critère: Mesures pour garantir la qualité

Description du critère de sélection: Nachweis zum Beherrschen der deutschen Sprache (Niveau C1 CEFR) für die Projektleitung und Stellvertretung (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): Bestätigen Sie, dass Sie für die Dauer der Leistungserbringung eine eindeutige und entscheidungsbefugte Ansprechperson und deren Stellvertretung zur Verfügung stellen und dass beide Personen die deutsche Sprache in Wort und Schrift beherrschen (Niveau C1 CEFR).

Critère: Mesures pour garantir la qualité

Description du critère de sélection: Einverständniserklärung zum Vorbehalt des Austauschs ungeeigneten Personals (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): Der Auftraggeber behält sich vor, den unverzüglichen Austausch von Mitarbeitern zu verlangen, die den Projektanforderungen erkennbar nicht gewachsen sind. Sind Sie mit dieser Regelung einverstanden?

Critère: Références sur des services spécifiés

Description du critère de sélection: Drei vergleichbare Referenzprojekte mit Schwerpunkt Software-Erstellung (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): Weisen Sie 3 Referenzprojekte mit vergleichbarer Aufgabenstellung und Zielsetzung mit Schwerpunkt Software-Erstellung nach. Beschreiben Sie die Referenzprojekte auf jeweils maximal 3 Seiten inklusive Abbildungen mit folgenden Inhalten: - Name der Referenz / Referenznehmer / Referenzgeber - Branche / öffentlicher AG ja / nein - Ansprechperson des Referenzgebers mit Kontaktinformationen - Laufzeit des Projekts / Umfang Ihrer Leistung (in Euro oder in Personentagen) - Rolle des Unternehmens - Beschreibung der erbrachten Leistungen - Eingesetzte Technologien - Anzahl Projektmitarbeitende mit ihren Rollen - Besondere Herausforderungen und wie damit umgegangen wurde Ein mit dem Auftragsgegenstand vergleichbares Referenzprojekt liegt vor, wenn: - Leistungen zur (Weiter-) Entwicklung eines Web-basierten Systems erbracht wurden - Gesetzliche Regelungen zur Fachlichkeit umzusetzen waren - Inbetriebsetzung eines Web-basierten Systems enthalten war - REST-Schnittstellen zur Anbindung anderer Systeme / Mandanten erstellt wurden - der Auftragswert mindestens 300.000 EUR brutto betrug - das Ende der Projektlaufzeit nicht mehr als 5 Jahre zurückliegt und ein noch laufendes Projekt seit mindestens 6 Monaten läuft. Als Stichtag gilt das Veröffentlichungsdatum dieser Ausschreibung. Mindestens ein AG der Referenzprojekte war ein öffentlicher AG im Sinne von § 98 GWB. Bei mindestens einem der Referenzprojekte waren mindestens 5 Projektpartner / Stakeholder einzubinden Bei mindestens einem der Referenzprojekte betrug der Auftragswert mindestens 600.000 EUR brutto. Erfüllungsgrad (s.

auch KG 3, K 5 in Ziff. 3.3 der Leistungsbeschreibung): 0 Punkte: Es sind weniger als 3 Referenzprojekte beschrieben bzw. diese sind unzureichend vergleichbar bzw. mindestens eine Mindestanforderung ist nicht erfüllt. 5 Punkte: Es sind 3 Referenzprojekte beschrieben und diese sind ausreichend vergleichbar. Die Mindestanforderungen sind erfüllt. 7 Punkte: Es sind 3 Referenzprojekte beschrieben und diese sind in hohem Maße vergleichbar. Die Mindestanforderungen sind erfüllt. 10 Punkte: Es sind 3 Referenzprojekte beschrieben und diese sind in sehr hohem Maße vergleichbar. Die Mindestanforderungen sind erfüllt. Das Kriterium wird mit dem Faktor 21 gewichtet, sodass für dieses Kriterium maximal ($21 \cdot 10$) 210 Punkte erreicht werden können.

Critère: Références sur des services spécifiés

Description du critère de sélection: Zwei vergleichbare Referenzprojekte mit Schwerpunkt Software-Hosting (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): Weisen Sie 2 Referenzprojekte mit vergleichbarer Aufgabenstellung und Zielsetzung mit Schwerpunkt Software-Hosting / -Betrieb nach. Beschreiben Sie die Referenzprojekte auf jeweils maximal 3 Seiten inklusive Abbildungen mit folgenden Inhalten: - Name der Referenz / Referenznehmer / Referenzgeber - Branche / öffentlicher AG ja/nein - Ansprechperson des Referenzgebers mit Kontaktinformationen - Laufzeit des Projekts / Umfang Ihrer Leistung (in Euro oder in Personentagen) - Rolle des Unternehmens - Beschreibung der erbrachten Leistungen - Eingesetzte Technologien - Anzahl Projektmitarbeitende mit ihren Rollen - Besondere Herausforderungen und wie damit umgegangen wurde Ein mit dem Auftragsgegenstand vergleichbares Referenzprojekt liegt vor, wenn: - Betrieb und Hosting eines Web-basierten Systems enthalten ist - Support- und Pflegeleistungen für ein Web-basiertes System erbracht wurden - REST-Schnittstellen zur Anbindung anderer Systeme / Mandanten betrieben wurden - der Auftragswert mindestens 350.000 EUR brutto betrug - das Ende der Projektlaufzeit nicht mehr als 5 Jahre zurückliegt und ein noch laufendes Projekt seit mindestens 6 Monaten läuft. Als Stichtag gilt das Veröffentlichungsdatum dieser Ausschreibung. Mindestens ein AG der Referenzprojekte war ein öffentlicher AG im Sinne von § 98 GWB. Bei mindestens einem der Referenzprojekte waren mindestens 5 Projektpartner / Stakeholder einzubinden Bei mindestens einem der Referenzprojekte betrug der Auftragswert mindestens 700.000 EUR brutto. Erfüllungsgrad (s. auch KG 3, K 6 in Ziff. 3.3 der Leistungsbeschreibung): 0 Punkte: Es sind weniger als 2 Referenzprojekte beschrieben bzw. diese sind unzureichend vergleichbar bzw. mindestens eine Mindestanforderung ist nicht erfüllt. 5 Punkte: Es sind 2 Referenzprojekte beschrieben und diese sind ausreichend vergleichbar. Die Mindestanforderungen sind erfüllt. 7 Punkte: Es sind 2 Referenzprojekte beschrieben und diese sind in hohem Maße vergleichbar. Die Mindestanforderungen sind erfüllt. 10 Punkte: Es sind 2 Referenzprojekte beschrieben und diese sind in sehr hohem Maße vergleichbar. Die Mindestanforderungen sind erfüllt. Das Kriterium wird mit dem Faktor 16 gewichtet, sodass für dieses Kriterium maximal ($16 \cdot 10$) 160 Punkte erreicht werden können.

Critère: Références sur des services spécifiés

Description du critère de sélection: Kenntnisse und Erfahrungen der Projektleitung und Stellvertretung (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): Bitte stellen Sie die Kenntnisse und Erfahrung der 2 Mitarbeitenden dar, die Sie für die Projektleitung und deren Stellvertretung auf AN-Seite vorgesehen haben. Belegen Sie deren Erfahrungen anhand von jeweils mindestens 3 persönlichen Referenzen aus den letzten fünf Jahren in vergleichbaren Leistungsbereichen, davon jeweils mindestens 2 aus der öffentlichen Verwaltung. Erfüllungsgrad (s. auch KG 3, K 7 in Ziff. 3.3 der Leistungsbeschreibung): 0 Punkte: Die beschriebenen Kenntnisse und Erfahrungen des (stellv.) PL sind für das Projekt unzureichend geeignet bzw. mindestens eine Mindestanforderung ist nicht erfüllt. 5 Punkte: Die

beschriebenen Kenntnisse und Erfahrungen des (stellv.) PL sind für das Projekt ausreichend geeignet. Die Mindestanforderungen sind erfüllt. 7 Punkte: Die beschriebenen Kenntnisse und Erfahrungen des (stellv.) PL sind für das Projekt in hohem Maße geeignet. Die Mindestanforderungen sind erfüllt. 10 Punkte: Die beschriebenen Kenntnisse und Erfahrungen des (stellv.) PL sind für das Projekt in sehr hohem Maße geeignet. Die Mindestanforderungen sind erfüllt. Das Kriterium wird mit dem Faktor 10 gewichtet, sodass für dieses Kriterium maximal ($10 * 10$) 100 Punkte erreicht werden können.

Critère: Références sur des services spécifiés

Description du critère de sélection: Persönliche Referenzen von drei ausgewählten Mitarbeitern (Software-Erstellung) (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): Stellen Sie die Kenntnisse und Erfahrungen von 3 Mitarbeitenden dar, die Sie für das Software-Erstellungsprojekt vorgesehen haben. Belegen Sie deren Erfahrungen anhand von jeweils mindestens 3 persönlichen Referenzen aus den letzten 5 Jahren in vergleichbaren Leistungsbereichen, davon jeweils mindestens 1 aus der öffentlichen Verwaltung. Erfüllungsgrad (s. auch KG 3, K 8 in Ziff. 3.3 der Leistungsbeschreibung): 0 Punkte: Die beschriebenen Kenntnisse und Erfahrungen der Mitarbeitenden sind für das Projekt unzureichend geeignet bzw. mindestens eine Mindestanforderung ist nicht erfüllt. 5 Punkte: Die beschriebenen Kenntnisse und Erfahrungen der Mitarbeitenden sind für das Projekt ausreichend geeignet. Die Mindestanforderungen sind erfüllt. 7 Punkte: Die beschriebenen Kenntnisse und Erfahrungen der Mitarbeitenden sind für das Projekt in hohem Maße geeignet. Die Mindestanforderungen sind erfüllt. 10 Punkte: Die beschriebenen Kenntnisse und Erfahrungen der Mitarbeitenden sind für das Projekt in sehr hohem Maße geeignet. Die Mindestanforderungen sind erfüllt. Das Kriterium wird mit dem Faktor 8 gewichtet, sodass für dieses Kriterium maximal ($8 * 10$) 80 Punkte erreicht werden können.

Critère: Références sur des services spécifiés

Description du critère de sélection: Persönliche Referenzen von zwei ausgewählten Mitarbeitern (Service-Management) (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): Stellen Sie die Kenntnisse und Erfahrungen von 2 Mitarbeitenden dar, die Sie für Service-Management und Support in der Betriebsphase vorgesehen haben. Belegen Sie deren Erfahrungen anhand von jeweils mindestens 2 Referenzen aus den letzten 5 Jahren in vergleichbaren Leistungsbereichen, davon jeweils mindestens 1 aus der öffentlichen Verwaltung. Erfüllungsgrad (s. auch KG 3, K 9 in Ziff. 3.3 der Leistungsbeschreibung): 0 Punkte: Die beschriebenen Kenntnisse und Erfahrungen der Mitarbeitenden sind für das Projekt unzureichend geeignet bzw. mindestens eine Mindestanforderung ist nicht erfüllt. 5 Punkte: Die beschriebenen Kenntnisse und Erfahrungen der Mitarbeitenden sind für das Projekt ausreichend geeignet. Die Mindestanforderungen sind erfüllt. 7 Punkte: Die beschriebenen Kenntnisse und Erfahrungen der Mitarbeitenden sind für das Projekt in hohem Maße geeignet. Die Mindestanforderungen sind erfüllt. 10 Punkte: Die beschriebenen Kenntnisse und Erfahrungen der Mitarbeitenden sind für das Projekt in sehr hohem Maße geeignet. Die Mindestanforderungen sind erfüllt. Das Kriterium wird mit dem Faktor 8 gewichtet, sodass für dieses Kriterium maximal ($8 * 10$) 80 Punkte erreicht werden können.

Critère: Mesures pour garantir la qualité

Description du critère de sélection: Beschreibung des unternehmensinternen Qualitätsmanagements (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): Beschreiben Sie bitte Ihr unternehmensinternes Qualitätsmanagement hinsichtlich Software-Erstellung und Betrieb auf maximal 3 Seiten inklusive Abbildungen und belegen sie dieses durch entsprechende Nachweise oder Zertifikate. Erläutern Sie, wie Sie in Software-

Erstellungsprojekten die Umsetzung fachlicher und technischer Anforderungen sicherstellen und dabei Informationssicherheit, Datenschutz, Ergonomie und Barrierefreiheit gewährleisten und nachweisen. Erfüllungsgrad (s. auch KG 3, K 10 in Ziff. 3.3 der Leistungsbeschreibung): 0 Punkte: Das beschriebene unternehmens-interne Qualitätsmanagement ist für das Projekt unzureichend geeignet. 5 Punkte: Das beschriebene unternehmens-interne Qualitätsmanagement ist für das Projekt in ausreichendem Maße geeignet. 7 Punkte: Das beschriebene unternehmens-interne Qualitätsmanagement ist für das Projekt in hohem Maße geeignet und einschlägig zertifiziert. 10 Punkte: Das beschriebene unternehmensinterne Qualitätsmanagement ist für das Projekt in sehr hohem Maße geeignet und einschlägig zertifiziert. Das Kriterium wird mit dem Faktor 13 gewichtet, sodass für dieses Kriterium maximal ($13 * 10$) 130 Punkte erreicht werden können.

Critère: Inscription à un registre professionnel pertinent

Description du critère de sélection: Erklärung über die Eintragung in ein Berufs- oder Handelsregister - Erklärung über die Eintragung in einem Berufs- oder Handelsregister nach Maßgabe der Rechtsvorschriften des Landes, in dem das Unternehmen niedergelassen ist (vgl. EEE Teil IV, Abschnitt A)

Critère: Autres exigences économiques ou financières

Description du critère de sélection: Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit - Die Kriteriengruppe 2 "Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit" enthält ein Ausschlusskriterium (Nachweis einer Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung) und drei Bewertungskriterien (Unternehmensdarstellung, Spezifischer Jahresumsatz, Auftragsbezogenes Personal). Nach Punktbewertung und Gewichtung (Spalte G) können für die Bewertungskriterien dieser Gruppe maximal $10 * (8+8+8) = 240$ Punkte erreicht werden. Es müssen mindestens 165 Punkte in dieser Gruppe erreicht werden, um die Eignungsanforderungen in dieser Gruppe zu erfüllen.

Les critères seront appliqués pour sélectionner les candidats à inviter pour la seconde étape de la procédure

Pondération (points, valeur exacte): 240,00

Critère: Mesures pour garantir la qualité

Description du critère de sélection: Technische und berufliche Leistungsfähigkeit - Die Kriteriengruppe 3 "Technische und berufliche Leistungsfähigkeit" enthält vier Ausschlusskriterien (Zertifizierung nach ISO 270001, Bestätigung bzgl. deutschsprachiger Hotline/Service Desk/Help Desk, Nachweis zum Beherrschen der deutschen Sprache [Niveau C1 CEFR] für die Projektleitung und Stellvertretung, Einverständniserklärung zum Vorbehalt des Austauschs ungeeigneten Personals) und sechs Bewertungskriterien (Drei vergleichbare Referenzprojekte mit Schwerpunkt Software-Erstellung, Zwei vergleichbare Referenzprojekte mit Schwerpunkt Software-Hosting, Kenntnisse und Erfahrungen der Projektleitung und Stellvertretung, Persönliche Referenzen von drei ausgewählten Mitarbeitern [Software-Erstellung], Persönliche Referenzen von zwei ausgewählten Mitarbeitern [Service-Management], Beschreibung des unternehmensinternen Qualitätsmanagements). Nach Punktbewertung und Gewichtung (Spalte G) können für die Bewertungskriterien dieser Gruppe maximal $10 * (21+16+10+8+8+13) = 760$ Punkte erreicht werden. Es müssen mindestens 575 Punkte in dieser Gruppe erreicht werden, um die Eignungsanforderungen in dieser Gruppe zu erfüllen.

Les critères seront appliqués pour sélectionner les candidats à inviter pour la seconde étape de la procédure

Pondération (points, valeur exacte): 760,00

Critère: Assurance responsabilité professionnelle pour les risques
Description du critère de sélection: Nachweis über eine Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung - Nachweis einer aktuell gültigen Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung über mindestens 3.000.000 EUR brutto je Schadensfall und Versicherungsjahr oder Erklärung, dass diese bis Vertragsschluss beigebracht wird. Neben Sach- und Personenschäden müssen auch Vermögensschäden mit umfasst sein. Bitte beachten Sie, dass die Angaben der EEE hier nicht ausreichend sind. Im Falle der Bildung einer Bewerbergemeinschaft ist dieser Nachweis von allen beteiligten Unternehmen einzureichen, wobei die Deckungssumme für die Bewerbergemeinschaft als Ganzes gilt.

Critère: Mesures pour garantir la qualité
Description du critère de sélection: Bestätigung bzgl. deutschsprachiger Hotline/Service Desk /Help Desk - Bestätigen Sie, dass mit Beginn der Integrationsphase über den gesamten Lebenszyklus des Portals eine deutschsprachige Hotline / Service Desk / Help Desk zur Betreuung des Portals zur Verfügung steht.

Critère: Mesures pour garantir la qualité
Description du critère de sélection: Nachweis zum Beherrschen der deutschen Sprache (Niveau C1 CEFR) für die Projektleitung und Stellvertretung - Bestätigen Sie, dass Sie für die Dauer der Leistungserbringung eine eindeutige und entscheidungsbefugte Ansprechperson und deren Stellvertretung zur Verfügung stellen und dass beide Personen die deutsche Sprache in Wort und Schrift beherrschen (Niveau C1 CEFR).

Critère: Certificats délivrés par des instituts de contrôle de la qualité
Description du critère de sélection: Zertifizierung nach ISO 270001 - Erklären Sie, dass der Betrieb des Portals in einem Rechenzentrum erfolgt, das eine Zertifizierung nach ISO 27001 nachweisen kann und fügen Sie das gültige ISO 27001 Zertifikat dem Teilnahmeantrag bei.

Critère: Mesures pour garantir la qualité
Description du critère de sélection: Einverständniserklärung zum Vorbehalt des Austauschs ungeeigneten Personals - Der Auftraggeber behält sich vor, den unverzüglichen Austausch von Mitarbeitenden zu verlangen, die den Projektanforderungen erkennbar nicht gewachsen sind. Sind Sie mit dieser Regelung einverstanden?

Informations sur la seconde étape d'une procédure en deux étapes:

Nombre minimal de candidats à inviter pour la seconde étape de la procédure: 3

Nombre maximal de candidats à inviter pour la seconde étape de la procédure: 5

La procédure se déroulera en plusieurs étapes. À chaque étape, certains candidats peuvent être éliminés

L'acheteur se réserve le droit d'attribuer le marché sur la base des offres initiales sans mener de négociations

5.1.11. Documents de marché

Langues dans lesquelles les documents de marché sont officiellement disponibles: allemand

Date limite de demande d'informations complémentaires: 01/05/2026 23:59:59 (UTC+02:00)

Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Adresse des documents de marché: <https://www.evergabe.nrw.de/VMPSatellite/notice/CXS7YDBYT8NBPWSA/documents>

Canal de communication ad hoc:

URL: <https://www.evergabe.nrw.de/VMPSatellite/notice/CXS7YDBYT8NBPWSA>

5.1.12. Conditions du marché public

Conditions de la procédure:

Date d'envoi estimée des invitations à soumissionner: 28/05/2026

Conditions de soumission:

Soumission par voie électronique: Requise

Adresse de soumission: <https://www.evergabe.nrw.de/VMPSatellite/notice/CXS7YDBYT8NBPWSA>

Langues dans lesquelles les offres ou demandes de participation/candidatures peuvent être présentées: allemand

Catalogue électronique: Non autorisée

Variantes: Non autorisée

Les soumissionnaires peuvent présenter plusieurs offres: Non autorisée

Date limite de réception des demandes de participation/candidatures: 13/05/2026 13:00:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Informations qui peuvent être complétées après la date limite de réception des offres:

À la discrétion de l'acheteur, tous les documents manquants relatifs au soumissionnaire peuvent être transmis ultérieurement.

Informations complémentaires: Nicht fristgerecht nachgereichte und nachgeforderte Unterlagen führen zum Ausschluss vom Verfahren.

Conditions du marché:

Le contrat doit être exécuté dans le cadre de programmes d'emplois protégés: Non

Conditions relatives à l'exécution du contrat: Gem. der Leistungsbeschreibung sind Eignungsanforderungen an die vorgesehene Projektleitung sowie deren Stellvertretung gestellt, ferner aus dem Bereich Software-Erstellung an drei gesondert zu benennende Mitarbeiter*innen und zusätzlich aus dem Bereich Service-Management von zwei weiteren zu benennenden Mitarbeitern (personenbezogene Referenzen).

Facturation électronique: Requise

La commande en ligne sera utilisée: oui

Le paiement électronique sera utilisé: oui

Arrangement financier: Zahlungsbedingungen ergeben sich für die verschiedenen Leistungsphasen (Entwicklung und Betrieb) aus dem EVB-IT Systemvertrag.

5.1.15. Techniques

Accord-cadre:

Pas d'accord-cadre

Informations sur le système d'acquisition dynamique:

Pas de système d'acquisition dynamique

5.1.16. Informations complémentaires, médiation et recours

Organisation chargée des procédures de recours: Vergabekammer Westfalen

Description des délais d'introduction des procédures de recours: Sieht sich ein am Auftrag interessiertes Unternehmen durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften in seinen Rechten verletzt, ist ein Verstoß innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gegenüber dem Auftraggeber zu rügen (§ 160 III Nr. 1. GWB). Verstöße, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen (§ 160 III Nr. 2 GWB). Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu

rügen (§ 160 III Nr. 3 GWB). Teilt der Auftraggeber dem Unternehmen mit, der Rüge nicht abhelfen zu wollen, ist dieses berechtigt, innerhalb von 15 Tagen nach Eingang der Mitteilung einen Antrag auf Nachprüfung bei der Vergabekammer zu stellen (§ 160 III Nr. 4 GWB).
Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché: Landwirtschaftskammer Nordrhein-Westfalen
Organisation qui fournit des précisions concernant l'introduction des recours: Vergabekammer Westfalen
Organisation qui reçoit les demandes de participation/candidatures: Landwirtschaftskammer Nordrhein-Westfalen

8. Organisations

8.1. ORG-0001

Nom officiel: Landwirtschaftskammer Nordrhein-Westfalen
Numéro d'enregistrement: 05515-10003-59
Adresse postale: Nevinghoff 40
Ville: Münster
Code postal: 48147
Subdivision pays (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)
Pays: Allemagne
Point de contact: Zentrale Vergabestelle
Adresse électronique: vergabestelle@lwk.nrw.de
Téléphone: +49 2512376-0
Adresse internet: <http://www.landwirtschaftskammer.de>

Rôles de cette organisation:

Acheteur
Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché
Organisation qui reçoit les demandes de participation/candidatures

8.1. ORG-0002

Nom officiel: Vergabekammer Westfalen
Numéro d'enregistrement: 05515-03004-07
Adresse postale: Albrecht-Thaer-Straße 9
Ville: Münster
Code postal: 48147
Subdivision pays (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)
Pays: Allemagne
Point de contact: Geschäftsstelle der Vergabekammer
Adresse électronique: vergabekammer@bezreg-muenster.nrw.de
Téléphone: +49 2514112165
Adresse internet: <https://www.bezreg-muenster.de>

Rôles de cette organisation:

Organisation chargée des procédures de recours
Organisation qui fournit des précisions concernant l'introduction des recours

8.1. ORG-0003

Nom officiel: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Numéro d'enregistrement: 0204:994-DOEVD-83

Ville: Bonn
Code postal: 53119
Subdivision pays (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Pays: Allemagne
Adresse électronique: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Téléphone: +49228996100
Rôles de cette organisation:
TED eSender

10. Changement

Version de l'avis antérieur à modifier

:

9e963080-68c8-4f61-90ca-5527c3ce06f4-01

Principale raison du changement

:

Mise à jour d'informations

Description

:

Unter Kriterien aus Gruppe 2 (wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit) und Gruppe 3 (technische und berufliche Leistungsfähigkeit) sowie deren Gewichtung aus den Eignungskriterien wurden nicht automatisiert an TED übertragen. Darauf wurden wir durch Bieterfrage vom 17.04.2026 hingewiesen. Weiter ist eine Präzisierung bei dem Bewertungskriterium "Spezifischen Jahresumsatz" und dem Bewertungskriterium "Auftragsbezogenes Personal" vorgenommen worden.

10.1. Changement

Identifiant de la section: PROCEDURE

Description des changements: s. Auftragsbekanntmachung und Änderungsbekanntmachung sowie hinterlegte Änderungshistorie in "Eignung / Bedingungen" -> "Einzureichende Unterlagen" bei den Bewertungskriterien für den Teilnahmewettbewerb (Eignung) und die Antwort auf die Bieterfrage vom 17.04.2026 im Bereich "Kommunikation" -> "Ausgehende Nachrichten" -> "Bieterfragen und Antworten #1"

Informations relatives à l'avis

Identifiant/version de l'avis: 6eb63709-4e3a-4e6b-9a4c-e48c99e3cb3a - 01

Type de formulaire: Mise en concurrence

Type d'avis: Avis de marché ou de concession – régime ordinaire

Sous-type d'avis: 16

Date d'envoi de l'avis: 17/04/2026 18:20:41 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Langues dans lesquelles l'avis en question est officiellement disponible: allemand

Numéro de publication de l'avis: 270166-2026

Numéro de publication au JO S: 77/2026

Date de publication: 21/04/2026